

Одеський національний університет імені І. І. Мечникова

Факультет романо-германської філології
Кафедра іноземних мов професійного спрямування

Силабус курсу

ІНОЗЕМНА МОВА

Обсяг:	60 годин / 2 кредити ЄКТС
Семестр, рік	7 семестр , 4 рік навчання, перший (бакалаврський)
Спеціальність	193 «Геодезія та землеустрій»
Дні, час, місце:	вул. Львівська, буд. 15, НЛК №2, ауд. 613, за розкладом
Викладач	Попович Ірина Іванівна, викладач
E-mail:	iipredbox@gmail.com
Консультації	Очні консультації: вул. Львівська, буд. 15, НЛК №2, ауд. 613, щотижнево за розкладом Онлайн-консультації: за попередньою домовленістю з викладачем на платформі Zoom

КОМУНІКАЦІЯ

Комунікація зі здобувачами відбувається під час практичних занять, у дні очних консультацій, за попередньою домовленістю з викладачем – через платформу Zoom, через меседжери (Viber).

АНОТАЦІЯ КУРСУ

Курс спрямований на формування у здобувачів вищої освіти комунікативної компетентності, необхідної для спілкування іноземною мовою в професійній сфері, в науковій діяльності та для подальшого навчання.

Предметом вивчення дисципліни є іноземна мова, поняття та вживання професійної термінології.

Пререквізити – вивчення дисципліни «Іноземна мова» на третьому курсі (5 і 6) сем.

Постреквізити – вивчення дисципліни «Іноземна мова» продовжується на п'ятому курсі.

Метою курсу “Іноземна мова” є формування та подальше вдосконалення умінь усного та письмового спілкування здобувачів вищої освіти англійською мовою в межах визначеної тематики, у тому числі

професійної відповідно до потреб міжкультурного спілкування та професійної підготовки за фахом.

Завдання:

- сформувати у здобувачів вищої освіти основи комунікативної компетенції в різних видах мовленнєвої діяльності (читання, монологічне та діалогічне мовлення, письмо);
- підвищити рівень розвитку іншомовної мовленнєвої та професійної компетенції здобувачів вищої освіти засобами англійської мови
- сприяти формуванню відповідальності до власної освіти та навчання, а також до критичного осмислення результатів;
- сприяти становленню критичного самоусвідомлення та вміння ефективно спілкуватися з іноземцями;
- вивчати усне живе мовлення з огляду на його функціональні та ситуативні мовленнєві риси, вивчати функціонально-прагматичні риси та структуру письмових текстів різної спрямованості;

Очікувані результати

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен:

знати:

- загальну систему англійської мови, лексико-граматичні особливості її побудови;
- особливості використання професійної термінології; стійкі словосполучення, які трапляються в текстах із спеціальності;
- особливості використання наукової термінології;
- принципи, технології і прийоми створення усних та письмових текстів англійською мовою.
- поняття адекватності перекладу, особливості іноземної мови текстів зі спеціальності;
- особливості невідповідної розмовної іноземної мови;

вміти:

- читати, розуміти і перекладати оригінальні тексти із спеціальності; працювати з різного виду словниками;
- читати про себе з метою отримання основної інформації з нових текстів спеціальної та загальної тематики;
- розбиратися в граматичних формах, конструкціях, зворотах; вести нескладні бесіди на теми, передбачені програмою;
- правильно застосовувати лексику тем у реальних ситуаціях, вести бесіди на професійну тематику;
- аргументовано пояснити значення іноземної мови для організації практичної діяльності спеціаліста.

ОПИС КУРСУ

Форми і методи навчання

Курс викладається у формі практичних занять (20 год.) та організації самостійної роботи здобувачів (40 год.) .

У процесі вивчення навчальної дисципліни застосовуються такі методи навчання:

словесні: розповідь, пояснення, бесіда, обговорення.

наочні: ілюстрація, використання карти, демонстрація (у тому числі мультимедійні презентації).

практичні: лексичні та граматичні вправи, виконання самостійних завдань (складання конспекту з граматики, складання словника, підготовка і виступи з доповідями, презентаціями , їх обговорення)

Зміст навчальної дисципліни

Тема 1. The Parts of a map. Choosing a Map Type.

The ways of showing data on a map. General purpose maps. Thematic maps. (Частини мапи. Вибір типу мапи. Способи відображення даних на карті. Карти загального призначення. Тематичні карти.)

Тема 2. Designing the Map.

Conversion of the GIS data into a map design. Placement of the elements. Cartography texts. Cartographic elements. The symbolization aspect of design. (Створення карти. Перетворення даних ГІС у проєкт карти. Розміщення елементів. Картографічні написи. Картографічні елементи. Аспект символізації у дизайні.)

Тема 3. The Evolution of GIS Software.

Software package. GIS functions. The CGIS (Canadian Geographical Information System). (Еволюція програмного забезпечення ГІС. Програмні пакети. Функції ГІС. CGIS (Канадська географічна інформаційна система).

Тема 4. GIS and Operating Systems. GIS Functional Capabilities: Data Computer.

Geocoding. The formats of input of scanned or digitized maps. The editing systems. Affine transformation. (ГІС та операційні системи. Геокодування. Формати введення відсканованих або оцифрованих карт. Системи редагування. Афінне перетворення.)

Тема 5. Structure of Presentation. Opening, Main and Concluding Parts of the Presentation. (Структура презентації. Вступна, основна, завершальна частини презентації.)

Тема 6. Body Language. Tips on Presenting to an English-speaking Audience. (Мова тіла. Підказки для проведення презентації для англomовної аудиторії).

Тема 7. Presentation Tools. Visuals. Describing Diagrams. PP

Presentation. (Інструментарій презентації. Візуальні засоби. Опис діаграм. Власна презентація за фахом.)

Тема 8. Students Presenting Their Bachelor's Theses (Доповіді студентів з презентаціями своїх бакалаврських робіт.)

Перелік рекомендованої літератури:

Основна

1. Iliencko O. L. English for Geodesy and Land Management Students : tutorial / O. L. Iliencko, A. M. Krokhmal, Ye. S. Moshtagh; O. M. Beketov National University of Urban Economy in Kharkiv. – Kharkiv : O. M. Beketov NUUE, 2019. – 160 p.
2. Murphy R. English grammar in use. 5th edition. Cambridge: Cambridge University Press, 2019. 380 p.

Додаткова

1. Гончар К. Л., Тригуб Г. В., Хникіна О. О. English for Business Communication (Ділова комунікація англійською мовою) : навч.-метод. посіб. Луцьк : Вежа Друк, 2022. 253 с
2. Кострицька С.І., Зуєнок І.І., Швець О.Д., Поперечна Н.В. Англійська мова для навчання і роботи: навч. посіб. У 4 т. Т. 3. Дискусії та презентації = English for Study and Work: Coursebook in 4 books. Book 3. Discussions and Presentations М-во освіти і науки України; Нац. гірн. ун-т. Дніпропетровськ: НГУ, 2015. 144 с.
3. McCarthy M., O'Dell. English Phrasal Verbs in Use. Intermediate. Cambridge University Press, 2017. 194 p.
4. Rana P. English Speaking Course Book. London: English Wale, 2015. 320 p.
5. Redman S. English Vocabulary in Use. Cambridge: Cambridge University Press, 2017. 264 p.

15. Електронні інформаційні ресурси

1. British Council
<https://learnenglish.britishcouncil.org/sites/podcasts/files/LearnEnglish-Writing-B1-Describing-charts.pdf>
2. CR <https://constructionreviewonline.com/2018/02/modern-survey-equipment/>.
3. [DEFENSE MAPPING AGENCY TECHNICAL REPORT 80-003](https://www.ngs.noaa.gov/PUBS_LIB/Geodesy4Layman/TR80003A.HTM#ZZ4) -
https://www.ngs.noaa.gov/PUBS_LIB/Geodesy4Layman/TR80003A.HTM#ZZ4
4. Global Geodetic Observing System - <https://ggos.org/about/what-is-geodesy/>
5. Johnson - <http://www.johnsonlevel.com/News/TheodolitesAllAboutTheodo>.
6. Thoughtco: www.thoughtco.com/forest-surveying-methods-distances-and-angles-1343236.
7. The AVERT System Portal - <https://avert.ldeo.columbia.edu/geodesy/>
8. The Centre for Digital Scholarship journals
<https://journals.lib.unb.ca/index.php/ihr/article/.../27285>.

ОЦІНЮВАННЯ

За підсумками навчання здобувач вищої освіти може отримати 100 балів, виконуючи всі види робіт, які заплановані викладачем у робочій програмі навчальної дисципліни.

Якщо здобувач не погоджується із запропонованими балами, він може підвищити їх на заліку, відповівши на питання викладача.

Підсумковий контроль складається зі 100 балів, які здобувач може отримати протягом семестру, згідно із запланованими видами робіт.

До перелічених складових підсумкової оцінки можуть нараховуватися додаткові бали за участь здобувача в науковій роботі, підготовці публікацій, робіт на конкурси, участь в олімпіадах тощо.

Кількість додаткових балів визначається на розсуд викладача.

Отримана сума балів поточного контролю та додаткових балів доводиться до відома здобувачів на останньому занятті перед підсумковим контролем.

Поточний контроль:

усний контроль: індивідуальне / фронтальне опитування, оцінювання виконання індивідуальних самостійних завдань, оцінювання доповідей, презентацій.

Підсумковий контроль: іспит.

Самостійна робота здобувачів

До самостійної роботи здобувачів відноситься: відпрацювання граматичних правил, складання конспекту з граматики та письмове виконання граматичних вправ; читання, переклад, опрацювання загальнонавчальної та професійно-орієнтованої лексики, переказ текстів, підготовка доповідей та презентацій за темами.

ПОЛІТИКА КУРСУ («правила гри»)

Політика щодо дедлайнів та перескладання: Роботи, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку (–10%). У випадку пропуску заняття з поважних причин здобувач зобов'язаний виконати завдання за темою пропущеного заняття у позанавчальний час за погодженням з викладачем. Перескладання відбувається з дозволу деканату за наявності поважних причин.

Політика щодо академічної доброчесності: регламентується [Положенням про запобігання та виявлення академічного плагіату у освітній та науково-дослідній роботі учасників освітнього процесу та науковців Одеського національного університету імені І. І. Мечникова \(polozhennya-antiplagiat-2021.pdf \(onu.edu.ua\)\).](#)

Політика щодо відвідування: Відвідування занять є обов'язковим. В окремих випадках навчання може відбуватись онлайн з використанням дистанційних технологій. Порядок та умови такого навчання регламентуються *Положенням про організацію освітнього процесу в ОНУ* ([poloz-org-osvit-process_2022.pdf \(onu.edu.ua\)](https://onu.edu.ua/poloz-org-osvit-process-2022.pdf)). У випадку відсутності здобувача на занятті він зобов'язаний відпрацювати його через опитування в поза аудиторний час (час консультацій викладача). Невідпрацьовані заняття вважаються незданими і за них не нараховується оцінка в балах. У підсумку, оцінені за 100-бальною системою, знання здобувача відображаються у заліково-екзаменаційній відомості та заліковій книжці.